## FOLK DANCE SCENE



4362 Coolidge Ave. Los Angeles CA, 90066 First Class Mail U.S. POSTAGE **PAID** Los Angeles, CA Permit No. 573



### ORDER FORM

Please enter my subscription to FOLK DANCE SCENE for one year, beginning with the next published issue. Subscription rate: \$15.00/year U.S.A., \$20.00/year Canada or Mexico, \$25.00/year other countries. Published monthly except for July/August and December/January issues.

NAME		
E-MAIL	 PHONE	()
ADDRESS	 STATE	
CITY	 ZIP	

Please mail subscription orders to the Subscription Office: 19 Village Park Way Santa Monica, CA 90405

(Allow 6-8 weeks for subscription to start if order is mailed after the 10th of the month.)

## **First Class Mail**

**Dated Material** 



Published by the Folk Dance Federation of California, South Volume 45, No. 3 April 2009

### Folk Dance Scene Committee

Coordinator	Jay Michtom	editor@FolkDanceScene.org	(818) 368-1957
Calendar	Gerri Alexander	calendar@FolkDanceScene.org	(818) 363-3761
On the Scene	Jill Michtom	ots@FolkDanceScene.org	(818) 368-1957
Club Directory	Steve Himel	directory@FolkDanceScene.org	(949) 646-7082
Proofreading Editor	Laurette Carlson	proof@FolkDanceScene.org	(310) 397-2450
Design & Layout Editors	Pat Cross	design@FolkDanceScene.org	(323) 255-3809
	Don Krotser		(323) 255-3809
Design & Layout Adviser	Steve Davis		(805) 964-5591
Business Managers	Gerda Ben-Zeev	business@FolkDanceScene.org	(310) 399-2321
	Forrest Gilmore		(310) 452-0991
Circulation	Sandy Helperin	circulation@FolkDanceScene.org	(310) 391-7382
Subscriptions	Gerda Ben-Zeev	subscriptions@FolkDanceScene.org	(310) 399-2321
Advertising – Submission	Steve Himel	ads@FolkDanceScene.org	(949) 646-7082
Advertising - Info & Payment	Beverly and Irwin Barr	adinfo@FolkDanceScene.org	(310) 202-6166
Marketing	Gerri and Bob Alexander	marketing@FolkDanceScene.org	(818) 363-3761
Contributing Editor	Richard Duree	richard.duree@sbcglobal.net	(714) 641-7450
Contributing Editor	Lou Pechi	pechil@sbcglobal.net	(619) 237-1214
Jill & Jay Michtom 10824 Crebs Ave. Northridge CA, 91326	Gerda Ben-Zeev 19 Village Park Way Santa Monica, CA 90405	Steve Himel 1524 Vivian Ln. Newport Beach, CA 92660	Sandy Helperin 4362 Coolidge Ave. Los Angeles CA, 90066

#### **Folk Dance Scene**

Copyright 2009 by the Folk Dance Federation of California, South, Inc., of which this is the official publication. All rights reserved. FOLK DANCE SCENE is published ten times per year on a monthly basis except for combined issues in June/July and December/January. First class postage is paid in Los Angeles, CA, ISSN 0430-8751.

Folk Dance Scene is published to educate its readers concerning the folk dance, music, costumes, customs, lore and culture of the peoples of the world. It is also designed to inform them of the opportunities to experience folk dance and culture in Southern California and elsewhere.

SUBMISSIONS. Information to be included in the Scene should reach the editor by the 10th of the month preceding publication. We reserve the right to edit all submissions for space considerations. *Electronic* submission (including all photos) is required. Views expressed in Scene are solely the opinions of the authors. Neither Scene nor the Federation assumes responsibility for the accuracy of the information sent in.

SUBSCRIPTIONS. Subscription orders and renewals should be addressed to Gerda Ben-Zeev, see above. The subscription rate is \$15.00 per year U.S.A., \$20.00 for Canada or Mexico, \$25.00 for other foreign countries. Changes of address and circulation problems should be addressed to Sandy Helperin, see above.

ADVERTISING. Ads must be consistent with the purposes of the magazine, accompanied by full payment, and either camera-ready on bright white paper or 300 dpi electronic format (TIF, JPG, or PDF). Ads that are not camera-ready will be returned, or an additional fee will be charged to make the ad camera-ready.

Size (width x length)	Federation Club	Others	To: ads@FolkDanceScene.org
1/4 page (3" x 3 1/2')	\$ 10	\$ 15	Folk Dance Scene Ads
1/2 page (6" x 3 1/2" or 3" x 7")	\$ 15	\$ 25	1524 Vivian Lane
full page (6" x 7 1/2")	\$ 25	\$ 40	Newport Beach CA 92660

On the cover:

A Sephardic dancer on pier stage at World Festival of Sacred Music 2005 - Courtesy of Santa Monica College 2

Folk Dance Scene

April 2009

# **Club Directory**

#### WESTCHESTER LARIATS

Mon 3:30-9:00 (310) 645-8316 Karen Ricks LOS ANGELES, Westchester Methodist Church, 8065 Emerson

#### WESTWOOD CO-OP

Thu 7:30-10:00 (310) 202-6166 Beverly Barr (310) 397-2450 Laurette Carlson WEST L.A., F. Mahood Senior Center, 11338 Santa Monica Blvd.

## **Non–Federation** Clubs

ANAHEIM INT'L FOLKDANCERS

Wed 7:30-9:30 (714) 893-8127 Carol Maybrier ANAHEIM, Unitarian Church, 511 S Harbor

#### **BEVERLY BARR DAYTIME** CLASS

(310) 202-6166 or (310) 478-4659 Tue 10:45am-12:30 International **BEVERLY HILLS, Roxbury Park** auditorium 471 So. Roxbury

#### CAFE AMAN

2nd Sat 7:30-11:30. Teach 8:00-8:45 madelyntaylor@hotmail.com ianprice@hotmail.com WEST LA. Pacific Arts Center 10469 Santa Monica Blvd

### CAL TECH FOLKDANCERS

Tue 7:30 (626) 797-5157 Nancy Mulligan PASADENA, Throop Mem. Church 300 S. Los Robles

#### DESERT DANCERS

Tue 7:00-9:00 (Scottish) Thu 7:15-9:30 (International (760) 446-6752 Nora Nuckles RIDGECREST. Hi Desert Dance Center 725 S. Gateway St.

#### DESERT INT'L FOLK DANCERS Tue 7.30-9.30 (760) 327-8684 Dwight Fine (760) 342-1297 Helen Smith PALM SPRINGS, Step By Step Dance Studio 316 N. Palm Canyon

FOLK DANCE CENTER

Every Evening Call for Schedule. (619) 281-5656 SAN DIEGO, 4569 30th Street

#### FOLK DANCE CLASS

Mon 10-11:30am Wed 10:15-11:45am (310) 652-8706 Tikva Mason L.A. Robertson Rec Ctr. 1641 Preuss W HOLLYWOOD West Hollywood Park, San Vicente at Melrose

#### **ISRAELI DANCING-James Zimmer**

Tues 8:00-11:00 Thu 8:00-9:30 (310) 284-3638 James Zimmer Israelidance@vahoo.com WEST HILLS, West Valley JCC, 22622 Vanowen ENCINO. Community Ctr 4935 Balboa

#### **ISRAELI DANCING-Natalie Stern**

(818) 343-8009 Natalie Stern L.A., American Jewish Univ Dance Studio, 15600 Mulholland Mon 10:00am-11:45 Tue 10:30am-noon Wed 7:30-10:00 Thu 10:15am-1:05; L.A. Shaarei Tefila(women only), 7269 Beverly, Mon 6:30-8:00 Tue 1:30-2:30, Wed noon-1:30

#### **ISRAELI DANCING-Yoni Carr**

(619) 227-0110 Yoni NEWPORT BEACH. Avant Garde Ballroom, 4220 Scott Dr Sun 7:30-12 SAN DIEGO, Jewish Academy, 11860 Carmel Creek Rd. Thu

## **KAYSO FOLK DANCERS**

Fri 9:30am-1:00 (619) 469-7133 Evelyn George SAN DIEGO, Balboa Park, Casa del Prado room 206 St

### LIFE BALKAN DANCERS

Wed 7:45-10:15 (310) 310-399-2321 Gerda worldance1@aol.com Sherry LOS ANGELES, Pacific Arts Center 10469 Santa Monica Blvd.

#### **ROMANIAN, RUSSIAN, INT'L** DANCE - Mihai & Alexandru David

Fri 8:00-12:00 (teaching 8:00-9:00) (818) 613-5259 davmichi8@aol.com Mihai; (818) 317-2200 Alexandru WEST I.A., Pacific Arts Center 10469 Santa Monica Blvd.

#### SAN DIEGO FOLK DANCERS

Mon 7:30-9:30 (858) 571-2730 Kin Ho SAN DIEGO, Balboa Park Club, Balboa Park

#### SAN PEDRO KOLO DANCERS Mon 7:30-9:30 (310) 832-1074 Pauline Klak

SAN PEDRO, Dalmatian-American Club, 1639 S Palos Verdes St.

#### SANTA BARBARA **BALKAN FOLK DANCERS**

Wed 8:00-10:30 (805) 682-4511 Luis Goena SANTA BARBARA, Oak Park Stage, corner Junipero and Calle Real

#### SANTA MONICA COLLEGE INT'L DANCE CLUB

Tue, Thu 11:15am-12:35 (310) 284-3637 James Zimmer SANTA MONICA. Santa Monica College Clock Tower or LS Bldg 1900 Pico Blvd

#### SIERRA MADRE FOLK DANCE CLASS

Mon 8:00 - 9:30 (626) 358-5942 Ann Armstrong SIERRA MADRE, Sierra Madre Rec. Center, 661 E. Sierra Madre Blvd

## **Club Directory**

## **Federation Clubs**

BAY OSOS FOLK DANCERS Tue 1:00-3:00 (805) 534-1501 Anne Tiber LOS OSOS, South Bay Community Center, 2180 Palisades Ave,

#### **CABRILLO FOLK DANCERS**

Tue 7:00-9:45 (858) 459-1336 Georgina SAN DIEGO, Balboa Park. Balboa Park Club

#### **CONEJO VALLEY** FOLK DANCERS

Wed 7:30-9:30 (818) 707-7664 Phoebe Rivera THOUSAND OAKS, Hillcrest Center, 403 W Hillcrest Dr

#### ETHNIC EXPRESS

Wed 6:30 closed holidays & August (702) 732-4871 Richard Killian LAS VEGAS, Charleston Heights Art Center, 800 S. Brush St.

## FANTASY FOLK DANCE CLUB

Sun 2:00 - 7:00 (626) 454-3181 Diane Chen ALHAMBRA, China Press, 2121 W. Mission Rd.

#### **KYPSELI GREEK FOLK** DANCING

Fri 8:00-11:00 (818) 990-5542 Dalia Miller PASADENA. Skandia Hall 2031 E. Villa

### LAGUNA FOLKDANCERS Sun 7:00-10:00 (714) 893-8888 Ted Martin

LAGUNA BEACH, Lang Community Center, 21540 Wesley Dr.

#### LAGUANA WOODS INT'L FOLK DANCE CLUB

Tue 9:00am-11:00 (949) 768-6120 Florence Kauderer LAGUNA WOODS, Club House 1, 24232 Calle Aragon

**Folk Dance Scene** 

**MOUNTAIN DANCERS** 1st & 3rd Tue 6:00-8:00 (818) 248-5804 Charlotte Edington S. PASADENA, Woman's Club, 1424 Fremont Ave.

### MULTI ETHNIC DANCERS Wed 5:00-7:00 (949) 770-7026 Miriam Kahn

LAGUNA WOODS, Club House 1. 24232 Calle Aragon

## NARODNI INT'L

FOLK DANCERS Thu 7:30-10:30 (562) 852-0521 Carol Wall BELLFLOWER. Woman's Club of Bellflower, 9402 Oak St.

## PASADENA FOLK DANCE

CO-OP Fri 7:45-11:00 (323) 255-3809 Don Krotser PASADENA, Throop Mem. Church 300 S. Los Robles

#### **RAINBOW SENIOR CLUB**

Sun 4:00 - 7:30 (626) 456-1900 Kevin Sun ALHAMBRA, Joslyn Senior Center 210 N. Chapel Ave.

## SAN DIEGO

VINTAGE DANCERS (858) 622-9924 Mary Jennings SAN DIEGO, Normal Heights Methodist Church 4650 Mansfield St.

#### SANTA BARBARA **COUNTRY DANCE SOCIETY**

Sun 6:00 Wed 7:30-9:30 (805) 682-1877 Elliott Karpeles (805) 682-5523 Gary Shapiro SANTA BARBARA Carrillo Rec Ctr 100 E. Carrillo St (Su); Westside Community Ctr, 423 W. Victoria St. (W)

#### SCANDINAVIAN DANCERS OF **VENTURA & SANTA BARBARA** Every other Sat 2:00-5:00 (805) 604-9608 Madeleine

SANTA PAULA, Briggs Elementary School 14438 W. Telegraph

SKANDIA DANCE CLASSES Mon 7:00-10:00 Wed 7:00-10:00 Call for others

(714) 893-8888 Ted Martin (714) 533-3886 Donna Tripp (310) 827-3618 Sparky Sotcher ANAHEIM, Downtown Community Center, 250 E Center (Mon) CULVER CITY, Lindberg Park, 5401 Rhoda Way (Wed)

#### SOLVANG VILLAGE FOLK DANCERS

Sat 7:00-10:00 (805) 688-7994 Beatrice Djernaes SOLVANG, Bethania Lutheran Parish Hall, 603 Atterdag Rd.

## **TUESDAY GYPSIES**

Tue 7:30-10:30 (310) 390-1069 Millicent Stein CULVER CITY, Masonic Lodge 9635 Venice Blvd.

#### VESELO SELO FOLK DANCERS

Sat 7:30-11:00 (562) 941-0069 Nancy Attwood ANAHEIM, Unitarian Church, 511 S. Harbor.

#### VINTAGE ISRAELI DANCING

1 Sat per month confirm 8:15 - 12:00 (818) 990-8925 Louis dovbyrd@aol.com SHERMAN OAKS, Anisa's School of Dance, 14252 Ventura Blvd.

#### WEST LOS ANGELES FOLK DANCERS

Mon 7:45-10:30 Fri 7:45-10:30 (310) 202-6166 Beverly Barr WEST L.A., Brockton School 1309 Armacost Ave.

#### WEST VALLEY FOLK DANCERS

Fri 7:15-10:00 (818) 348-6133 Lila Aurich CANOGA PARK. Senior Center 7326 Jordan Ave



# Folk Dance Scene

Volume 45, No. 3 April 2009

### **Editors'** Corner

Spring has arrived and the trees are leafing out. Los Angeles hasn't turned brown yet and the wild flowers are in bloom. It's a great time to be a dancer - just like every other time of year.

The cover story is on Sephardic music, dance and the Ladino language. Don't miss Jay Michtom's offer to teach your club a dance or two from this culture.

Don had an adventure tracking down the source of the cover photo, it being found initially in a Google search, titled Ladino Dancer. That led to a source at Santa Monica College and the Madison Project. Still no word back as to the Ladino Dancer title, nor the name of the dancer: anybody know?

Be of good cheer!

### Pat Cross and Don Krotser

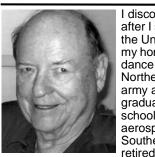
### **Table of Contents**

Federation Corner	3
Sephardic Culture	4
Calendar	6
On the Scene	10
Statewide	12
Ethnic Food	18
Dancers Speak	20
Club Directory	

### **Federation South Officers**

President	Gordon Wall	(562) 862-0521
Vice-President	Valerie Daley	(805) 647-1634
Treasurer	Rick Bingle	(626) 914-4006
Secretary	Charlotte Edginton Lynn Bingle	(626) 792-9509 (626) 914-4006
Membership	Steve Himel	(949) 646-7082
Historian	Robert Jowitt	(909) 496-4798
Publicity	Sylvia Stachura	(626) 300-8138

## **Federation Corner**



I discovered folk dance shortly after I started college in 1948 at the University of Wisconsin in my home town of Madison. Folk dance was a part of my life in the Northeast for two years in the army and three years of graduate school at MIT. After school I took my first job as an aerospace systems engineer in Southern California from which I retired in 1977.

I had first danced in Griffith Park during the summer of 1951 when I had a summer job at Point Magu. When I moved to Southern California with my young family, the Griffith Park recreation building had been replaced by the 5 Freeway so we founded Whittier Co-op. There at the children-friendly Saturday evening dance we met people we still know. Later on we discovered the Garden Grove dancers, the Laguna Folkdancers and Gene Ciejka's Polsky Iskry.

The Laguna Folkdancers became our home group and when the group needed a beginning-class teacher in early 1973, I volunteered - not knowing much about teaching folk dance. Fortunately, there was the San Diego Folk Dance Camp with a Teacher/Leader Weekend. My first week there I averaged 3 hours sleep per night, lost 10 pounds, and contracted walking pneumonia. Some time later Carol Epperson became a regular at Laguna and about 30 years later became my wife and helpmate. Folk dance camps became a regular part of my life. Later I became part of the San Diego camp committee. Ingvar Sodal's appearance there in 1973 got me excited about Scandinavian dance, so I went to all of the Scandinavian dance events available.

A defining event was the start of a weekly Scandinavian dance class, happily co-taught with Donna Tripp, in 1979. The class is still going in Anaheim where it started. This led to trips to the Nordic countries - valuable resources for dance material, wonderful friends, and culture of the countries.

Through the years I became aware of the need for better quality music. I acquired sound equipment and now supply sound for Laguna Folkdancers events, for Scandinavian events including Scandia Camp Mendocino and our annual Julian Scandinavian weekend. Also I recognized that video was a valuable resource for teachers and have prepared video for the Scandinavian Camps since 1981.

My biggest failure as a teacher was to not foster a successor. Approaching 79 years old, I am still interested in doing what I can in the dance community. If there is anyone reading this who is interested in becoming my replacement, teaching Scandinavian or doing sound and music - let me know.

3

- Ted Martín

22

## **Sephardic Culture**

#### LANGUAGE

Ladino, otherwise known as Judeo-Spanish, is the spoken and written Hispanic language of Jews of Spanish origin. Ladino did not become a specifically Jewish language until after the expulsion from Spain in 1492 - it was merely the language of their province. The Jews who then settled elsewhere, mostly around the Mediterranean, are referred to as Sephardic and they have retained the Ladino language and much of the culture.

When the Jews were expelled, they were cut off from the further development of the language, but they continued to speak it in the communities and countries to which they emigrated. Ladino therefore reflects the grammar and vocabulary of 14th and 15th century Spanish. The vocabulary of Ladino includes hundreds of archaic Spanish words which have disappeared from modern day Spanish, and also includes many words from different languages that have been substituted for the original Spanish word, from the various places Ladino-speaking Jews settled. The further away from Spain the emigrants went, the more cut off they were from developments in the language, and the more Ladino began to diverge from mainstream Castilian Spanish.

In Amsterdam, England and Italy, those Jews who continued to speak 'Ladino' were in constant contact with Spain and therefore they basically continued to speak the Castilian Spanish of the time. However, in the Sephardic communities of the Ottoman Empire, the language not only retained the older forms of Spanish, but borrowed so many words from Hebrew, Arabic, Greek, Turkish, and even French, that it became more and more distorted. Ladino was nowhere near as diverse as the various forms of Yiddish, but there are still two different dialects, which correspond to the different origins of the speakers.

#### SEPHARDIC MUSIC

Sephardic music was born in medieval Spain, with *cantigas* being performed at the royal courts. Since then, it has picked up influences from across Spain, Morocco, Argentina, Turkey, Greece and various popular tunes from Spain and further abroad. There are three types of Sephardic songs -- topical and entertainment songs, romance songs, and spiritual or ceremonial songs. Lyrics can be in several languages, including Hebrew for religious songs, and Ladino.

These song traditions spread from Spain to Morocco (the Western Tradition) and several parts of the Ottoman Empire (the Eastern Tradition) including Greece, Jerusalem, the Balkans and Egypt. Sephardic music adapted to each of these locales, assimilating North African high-pitched, extended ululations; Balkan rhythms, for instance in 9/8 time; and the Turkish *maqam* mode.

Songs which are sung by women are traditionally sung while performing household tasks, without accompaniment or harmony. Tambourines and other percussion instruments are sometimes used, especially in wedding songs. Men have added *oud* and *qanún* to the instrumentation, and more modern performers incorporate countless other imported instruments.

The early 20th century saw some popular commercial recordings of Sephardic music come out of Greece and Turkey, followed by Jerusalem and other parts of the Eastern Tradition. The first performers were mostly men, including the Turks Jack Mayesh, Haim Efendi and Yitzhak Algazi. Later, a new generation of singers arose, many of whom were not themselves Sephardic. Gloria Levy, Pasharos Sefardíes and Flory Jagoda are popular Eastern Tradition performers of this period. Gerard Edery, Stefani Valadez, Françoise Atlan and Yasmin Levy are among the new generation of singers bringing a new interpretation to the Ladino/Judeo-Spanish heritage and, in the case of Levy and Edery, mixing it with Andalusian Flamenco.

#### Judy Frankel's Sephardic Music

Judy Frankel, a San Francisco singer who preserved and performed music that originated with Spanish Jews more than 500 years ago, died March 20, 2008 after a long illness. She was 65.

With her rapturous voice and sensitive guitar playing, Ms. Frankel helped keep alive songs that had been handed down from generation to

## **Dancers Speak**

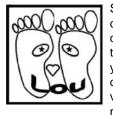
#### FOLK DANCE SCENE COMMITTEE



Last month's Federation Corner featured the current Scene committee, commemorating their ten years of producing this magazine. It was not intended to be history of the 45 years of Scene, or to acknowledge the work by many others over those years

However, we regret that Steve Davis' name was not included in our list. While he is no longer a full-time member of the committee, Steve did the layout and design for almost eight of those ten years. When nondancing pressures forced him to retire, he stayed on in an advisory capacity for another year. His work was much appreciated by the committee, as well as our readers, and much of what you see today was the result of his efforts. And also during those eight years, we received many articles and ideas from Jatila Davis. - Jay Michtom

### DANCING WITH TWO LEFT FEET (44) "The Power of Negative Dancing"



April 2009

gative Dancing" Some people tell you that if you don't know the dance you should dance behind the line and watch the dancers in the line in front of you. The power of negative dancing takes just the opposite view. You will pick up the dance much faster if you look for the two

best dancers and join the dance line between them. That way you will have a good dancer on each side who will direct you on which foot to step, especially if it is one of theirs. Such positive or negative feedback will let you learn the dance much quicker, rather than struggling with the dance alone behind the lines. The same goes for when the dance is in progress and you want to join the line; don't go to the end of the line and instead join the line in the middle. That way you will not have to wait until the end of the line reaches the spot where you are standing and thus miss half the dance.

If you don't know the dance very well, get in at the head of the line. That way you cannot make any mistakes, because as they say: "The leader is always right". If someone else is already leading the line, just step in front of them. They will assume that you are just a beginner and don't know about the accepted rules of joining at the end of the line and besides they will probably be too embarrassed to correct you. And if they do, just tell them that you will be happy to let them lead the next dance.

You can make the dance much more exciting if you hum the melody as you dance. It is even better if you know how to whistle. If you know the words to the song, don't just mouth them, sing them out loud even if you can't carry a tune. If you don't know the words to the song, make up words that approximate what you hear. Some of the most creative songs have been made from such transliterations. "Cuješ Mala" became: "Jewish Mama", more appropriate words for the original meaning of the Serbian words: "Listen You Little One", and the words to Ciuleandra became: "She forgot to lay the eggs". Isn't this more exciting than the original words? In any case, singing makes folk dancing more ethnic, as we mix our ethnicity with theirs. After all we are the ones who are preserving their culture, so it behooves us to add our own interpretation.

When it gets to styling, be creative. Some of the original Serbian dances require stately arms down while dancing. Don't let that keep you back, go ahead and swing your arms up and down to express your exuberant feeling about the fast beat. Moving your arms up and down will also keep you cooler, as you allow the air to circulate in your armpits. If you encounter resistance from your neighboring dancers, just yank their hands in the direction you think is right. Loosen them up; there is no reason for them to be so stiff.

The power of negative dancing is sure to instill a sense of confidence in you. You will not be afraid of trying any dance, even if you have never seen it before. Besides, what are you risking? What is the worst that can happen?

The group might just change the location and the time without telling you, or they might, just might, ask you politely not to show up again in their group. The worst that could happen is for them to purposely trip you, or bop you one over the head.

I hope that you start following the power of negative dancing rules during this April Fool's season and never use them any other time....or would you?

- Lou Pechí

21

4

## **Dancers Speak**

#### Quote and Question of the Month

"If you want to know how many men live in a house, look at the walls. As many violins hung on the wall, so many Jewish men live in that house. All of them play: the grandfather plays, the father plays, the son plays... Yet it is a pity that each generation plays its own songs, that they play separately!"

In so many of the cultures we learn about, especially in the village cultures, music, family life and the life of the community are inexorably entwined. It is something we have lost in modern life, in the big cities. This quote comes from a Ladino website. http:// old.savethemusic.com/ladino/index.html.

How good it must have been to have music in common with all of your neighbors and to have live music available for every occasion. I am thankful for the musicians who played for us at the Laguna Folkdancers Festival and for all of the groups who are keeping the music alive.

The last line of the quote laments the fact that each generation plays its own songs. In some cultures, this is very true. In Israel, new songs and dances are created continuously. Rich Duree wrote about the overabundance of new dances in last month's Scene. On one hand, we, as folk dance enthusiasts, strive to keep alive the "old" dances and with them the times they represent. On the other hand, the new dances represent the way the cultures continue to grow. How do you feel about this issue?

- Sandy Helperín

Valerie Daley responds to the March Question of the Month. which asked if it matters to you if you know the story of the dance, if you have had a translation of the words of the dance.

#### Dancers Speak, Question of the Month

Folk dance connects me to people in a visceral way. Look down the line and see the linking of arms or hands, every one of us following these set steps to music. We become one. "Oneness" is a repeating theme in my life, and to feel it while dancing (my passion!) is just SO COOL! I take that experience of oneness with me when I leave dance, and try to feel it elsewhere in more mundane circumstances.... Waiting

in line at the grocery store, pumping gasoline or sitting in a waiting room. I can let my imagination join our shopping carts into a lesnoto, that helps me feel more connected to all these strangers who need to eat and do laundry just like I do!

Sometimes I know the stories behind the dances I love to dance. Belev Eshad is not only a fun dance, but - Itzkhok Leibush Peretz fills my heart to overflowing (when I'm not blowing the steps too badly). I laugh, dancing Idam ne Idam and Imate li Vino because I have translations of the lyrics! Both stories that I hold for Joc de Leagane, (the one of celebration and the one of unreguited love.) blend with the beautiful dance and music to thoroughly transport me.

> The lovely romantic Israeli couple dances usually get a rewrite in my personal dance world, as I am most often dancing them as the guy. (A big whole-hearted "Thanks," by the way, to all the ladies who don't mind dancing them with me!)

> Most often, however, there are no words involved in my dancing. Finding words for a "dance story" that would express how I "feel" Shoror, might go something like this:

Soft breeze, and warm on my skin. Small birds on the wing~ tree smiling River, singing to me

Grandmother takes me in her arms

That is way too literal, but does color the kind of feeling the dance evokes for me. (It is absolutely true that I never, ever see or feel a cigarette being extinguished!)

Dorozhka! Yes. I know it is about Cossacks marching on a road over the steppes, but when I dance it, again it is the feeling the dancing of it invokes that moves me, not the story. I feel both unmitigated power, and also the harnessing of it: It is exalted, not militaristic.

I do appreciate the cultures our dances come from, and the way village life has provided the building material these dances are made of. I oft times feel like a villager while dancing, but it is a villager that I have imagined from my own experiences, and can in no way be true to the people who created this or that dance. It is enough for me to feel what I feel.

- Valeríe Daley

time.

generation, across continents, by Sephardic Jews whose ancestors were expelled from Spain in 1492. For some of her songs, Ms. Frankel would interview older members of the Bay Area Jewish community. write down tunes they remembered from their childhood, then record her own faithful rendition.

She became captivated with the songs of the Sephardim while singing for an elderly woman at Mount Zion Medical Center in San Francisco. "I found a woman there named Rachel Hazan, which turned out to be a Turkish name, and I found some Ladino songs that she hadn't heard in 50 years that brought tears to her eyes", Ms. Frankel told The Chronicle in 1998. "I found as many as I could, and she would add to the repertoire and sing to me".

Ms. Frankel performed the songs - about love, loss and other topics - in Ladino, the language that Spanish Jews used before and after their forced exodus from the Iberian Peninsula. She recorded four CDs, published a songbook of traditional Ladino music, and gave concerts around the world. Some of her concerts were in Southern California at Jewish festivals, and at house concerts.

Three of her CD's, Sephardic Songs of Love and Hope, Stairway of Gold, Silver & Gold, can be listened to by going to her website: JudyFrankel.org/music.

Judy's CD's have all the original lyrics with

translations, plus other information. To buy any of them, or for more information, please mail a letter to JBF Music, Attention David Buckman, 36 Timberlane, Plymouth, MA 02360.

#### Other Sephardic CD's

Canto Antiquo Music of The Sephardim, CD: CD002 Music of the Jews who have Turkish, Spanish, Hebrew backgrounds and performed on ancient

instruments

Kantigas de Mi Chikes (Songs of my Childhood), CD: SeCD101

Featuring Bonita Nahoum Jaros and John Bilezikiian in a double CD collection of Ladino songs of the Jews from Spain over 500 years ago. Includes a 32 page booklet.

#### DANCE

Deriving from Biblical traditions, Jewish dance has long been used by Jews as a medium for the expression of joy and other communal emotions.

above dances, you can get the music and instructions from Jill or Jay Michtom (818-368-1957, JayMichtom@Verizon.net); they could even be sweettalked into teaching it. Also on YouTube, you can see the dance Horon.

video.aooale.com/

Adance+is%3Afree.

figures.

which is listed there as a Sephardic dance from Greece. Go to: http://www.youtube.com/ watch?v=QLWc7VYiIN0. Although the term: Horon is general and can refer to many different dances, this one sounds and looks very much like the one that is being done in Southern California.

Dancing was a favorite pastime of the Jews, who were

never ascetic, and had its place in religious

observance. Each Jewish diasporic community

developed its own dance traditions for wedding

celebrations and other distinguished events. For

Ashkenazi Jews in Eastern Europe, for example,

forms of klezmer music that were played, were an

dances, whose names corresponded to the different

obvious staple of the wedding ceremony of the shtetl.

Gentile traditions and Jewish sources preserved over

The Sephardic Jews were somewhat influenced by

the various areas they re-located to, but largely kept

their Spanish-like culture. Thus, many of the Sephardic

dances have a distinct Spanish flavor, both the music

Door). A lovely, flowing dance was choreographed to it,

Pasadena. Several clubs in the area do it, and it is one

of their favorites. Two renditions of the song (one with

a symphony orchestra and one with a small group of

videoplay?docid=082204720739497279&q=genre%3

character, is Hora Guil (Hora of Joy). This is a simple

but energetic dance that contains other Spanish-like

If your club is interested in learning either of the

Another Sephardic dance, of quite a different

ethnic musicians) and one of a group dancing it are

available on YouTube on the internet at: http://

and the steps. There is a beautiful and popular love

song, Avre Tu Puerta Cerrada, (Open Your Closed

and it was taught at the 2003 Statewide Festival in

Jewish dances both were influenced by surrounding

Much of the material in the above was obtained from Wikipedia.

# Calendar

#### Note: Federation Dance Events are in Bold.

#### CALL TO CONFIRM ALL EVENTS

#### APRIL

- 1 Daniela Ivanova teaching Bulgarian dances at Santa Barbara Balkan FD. 8:00 at Oak Park. Info: Luis, (805) 682-4511.
- 3 April Fool's Day Party, Friday, 7:30, at Brockton School, 1309 Armacost Ave., West L.A. See OTS. Info: Beverly (310) 202-6166, (310) 478-4659 or <u>dancingbarrs@yahoo.com</u>.
- 11 Cafe AMAN. Sani Rifati with Rumen Shopov, others. 7:30 - 11:30. At Pacific Arts Ctr., 10469 Santa Monica Blvd. West L. A. Info: Mady: madelvntavlor@hotmail.com.
- 17-19 *Westwood Co-op's Weekend* at Camp Hess Kramer, Friday, 4/17 thru Sunday, 4/19. Info: Sandy (310) 391-7382
- 18-19 Scandinavian Festival, 10:00-5:00, at California Lutheran University, 60 W. Olsen Road, Thousand Oaks. Info: (805) 241-1051 or www.callutheran.edu/scancenter.
- 21 Zhena Folk Chorus with Turkish musicians, 7:00 at Wayfarers Chapel, 5755 Palos Verdes Dr. South, Rancho PV. See OTS. Info: (310) 377-7919 ext. 2.
- 26 *Zhena Folk Chorus* Slavic Spring Celebration. 6:00 at Presbyterian Church, 19620 Vanowen St., Reseda. See OTS. Info (310) 833-3690.

#### MAY

8 Welcome Home Party for Beverly & Irwin, with West L.A. Folk Dancers, Friday, 7:30 at Brockton School, 1309 Armacost Ave. See OTS. Info: (310) 202-6166, (310) 478-4659 or dancingbarrs@yahoo.com.

*The Duquesne University Tamburitzans* perform:

13 Wed., Las Vegas, NV, 7:00 at Sun City Summerlin, Starbright Theatre (90 min. show). Info: Melissa Spina (702) 242-4153.

' 14 Thurs., Las Vegas, NV, 7:00 at Summerlin Performing Arts Ctr. Info: (877) 826-6457.

15 Fri., El Cajon, East County Performing Arts Ctr, 7:30. Info: M/M Virgil Barbat (858) 273-8203.

16 Sat., Anaheim, 7:00 at Servite High School. Info: Don Knapp (714) 832-7470 or Steve Kopko (714) 996-4313.

17 Sun., San Pedro, 2:00 at Dalmatian-American Club, Info: Gojko Spralja, (310) 831-9306.

18 Mon., Fontana, CA, 7:30 at Fontana High School. Info: Dr. Wayne Ruble (909) 823-4366.

#### 17 Topanga Banjo Fiddle Contest & Folk Festival, Sunday, 9:00-6:00, at Paramount Movie Ranch, Agoura. Info: (818) 382-4819 or info@topangabanjofiddle.org.

- 22-25 Dance with the Dolphins, Statewide Folk Dance Festival at Balboa Park Club, San Diego. Yuliyan Yordanov and Viviana Enrique Acosta. See ad.Info: <u>www.statewidefolkdance.com</u>.
- 25 *Memorial Day Party* with West L.A. Folk Dancers, 7:30, at Brockton School, 1309 Armacost Ave. See OTS. Info: Beverly (310) 202-6166, (310) 478-4659, <u>dancingbarrs@yahoo.com</u>. NORTHERN CALIFORNIA
- 5/1,2 *13th Annual Herdeljezi Festival*, starts May 1 at 4:00 pm in Sebastopol.

5/9 Santa Rosa Rose Festival, 1:00-4:30 at Wischemann Hall, 460 Eddie Lane, Sebastopol, CA. Info: Santa Rosa Folk Dancers (707) 546-8877.

6/5-7 Razzmatazz Folk Dance Weekend. Joe Graziosi will teach Greek dances. Music by Edessa. Info: Marilyn Smith (510) 965-9688 or <u>marilynmsmith@sbcglobal.net</u> or Phyris Tobler (707) 795-6926 or <u>phyris@sbcglobal.net</u>.

6/20-27 Mendocino Folklore Camp, International dance and music workshops. Info: (415) 225-9956 or www.mendocinofolklorecamp.com or rucenica@sbcglobal.net.

6/27-7/4 Mendocino Woodlands Balkan Music & Dance Workshops (West Coast), Mendocino. Info: (510) 547-1118 or <u>office@eefc.org</u>.

7/16-19 *California WorldFest* at Grass Valley Fairgrounds. Info: (530) 891-4098 or www.worldfest.net.

- 7/26-8/1 & 8/2-8 Stockton Folk Dance Camp. Roberto Bagnoli, Bruce Hamilton, Jerry Helt, Zeljko Jergan, Roo Lester, Yves Moreau, Lee Otterholt, France Bourque-Moreau. Live Music by Chubritza.
- 7/31-8/8 *Lark Camp* Celebration of World Music, Song and Dance at Mendocino Woodlands Redwoods, CA. Info: <u>www.larkcamp.com</u>.

### COLORADO

- 4/16-19 National Folk Organization Conference, at YMCA of the Rockies, Denver. Info: (801) 485-5824 or kstjohn@burgoyne.com.
- 5/8–10 *Romanian Workshop*, with Sonia Dion and Cristian Florescu. Boulder. Info: (303) 449-2381.

**Ethnic Food** 

in a small bowl. Pour mixture over peppers and add garlic. Let stand at room temperature, turning occasionally, 30 minutes, or refrigerate overnight. Remove garlic. Serve peppers at room temperature. Serves 6.

#### Sephardic Fried Cauliflower

medium head cauliflower (about 2 lbs.)
tsp. ground cumin
tsp ground tumeric
tsp. salt
tsp. freshly ground pepper
Pinch of cayenne pepper
cup all purpose flour
large eggs, or 3 large egg whites
Tbs. water

1/3 cup vegetable oil

1. Divide cauliflower into fairly large florets with stems attached. Cook cauliflower uncovered in a large pan of boiling salted water for 2 minutes. It should be only partly tender. Drain and rinse gently until cool.

2. Mix cumin, tumeric, salt, pepper, cayenne and flour in a medium bowl. Sprinkle florets lightly with part of the spice-flour mixture. Add eggs and 2 Tbs. water to remaining spice mixture. Gently stir with whisk until blended to a thick batter. Dip a floret in batter; it should coat the floret lightly. If batter sticks to floret thickly, stir in 1 tsp. water.

3. Heat vegetable oil in a large skillet, preferably a non-stick surface, over medium heat. Holding a floret by its stem end, dip flower and part of stem in batter and add gently to oil. Repeat with 5 or 6 more florets. Fry them about 10 minutes, or until golden brown. Drain on paper towels. Continue with remaining florets. Serve as soon as possible. This can be an appetizer or side dish with a meal. Serves 4-6.



Both of these recipes came from "1000 Jewish Recipes" by Faye Levy.

## TRAVEL AND DANCE WITH BEVERLY & IRWIN BARR

Pure Fun & Entertainment Branson & the Ozarks 9 DAY S - APR. 29 / MAY7,'09

WorldFest - America's largest International Festival – 400 performers from 20 countries bring their music, dance, culture, & costumes to Silver Dollar City MANY FABULOUS SHOWS, Wonderful living Titanic Museum **"CLINTON MUSEUM & LIBRARY** AND MORE IN LITTLE ROCK" **ATTRACTIONS & SIGHT DAILY Full-time Deluxe Motorcoach** Hotel and Baggage Handling All Breakfasts & Dinners \$1549 – DOUBLE OCCUPANCY **INCLUDES ABOVE & MORE** Mailing address: 3200 Sepulveda Blvd., #K29, Los Angeles, CA 90034 NEWS ON AIRLINE SALE. AIRFARE REDUCED ABOUT \$200 OR GET YOUR OWN AIR

Call for itinerary and information 310-202-6166 or 310 478-4659 dancingbarrs@yahoo.com

- Jill Michtom

6

## **Ethnic Food**

#### SEPHARDIC CUISINE

Sephardic cuisine refers to the foods eaten by a large and diverse group of Jews that bear the unique stamp of their regions of origin, which include Spain, North Africa, the Middle East, the Balkans, and Turkey. Italian, Indian, and other non-European Jewish foods are also sometimes included in this mix.

There is logic to this broad grouping: Almost all of these lands were part of the Islamic world. The Arab conquest of the 7th and 8th centuries united land from the Iberian peninsula and the Atlantic Ocean to China and India. Active trading went on between these lands, spreading new food all over the region. Eggplant from India, spinach from Nepal, and spices from the Near East are examples of foods that spread throughout the Islamic empire.

Jews participated actively in Islamic society. They were successful in cultural, political, and financial arenas. Thus Sephardic cuisine often represents refined, even aristocratic, food. Besides the quality of the food, the Jews of the Islamic world stressed quantity as well. Asceticism was not valued, and lifecycle celebrations such as circumcisions and weddings were lengthy and luxurious.

Cookbooks that cataloged medical advice alongside recipes were a common genre of literature in the Muslim world. The 13th-century Cookbook of the Maghreb and Andalusia, one of the most important of these books, lists five Jewish recipes. All of these are full of spices and aromas and are detailed in their ingredients and preparation. One such dish, a chicken with giblets, was made with, among other things, fennel stalks, coriander, oil, citron leaves, eggs, flour, and chicken liver. The dish is first roasted and then left to sit in murri (a fermented condiment used in medieval cooking), vinegar, rose water, onion juice, and spices. All the dishes in the book, including the Jewish ones, exhibit delicate attention to flavor, texture, and presentation. Jews also authored recipe and dietetics books. Isaac Israelicus' 10th century Book of Foods was translated into Latin in the 15th century and used in medical schools until the 17th century.

When the Jews were expelled from Spain in 1492, most made their way to North Africa and Ottoman lands such as Turkey and the Balkans. Half of the North African Jews lived in Morocco, and the Jewish style of food that was common there is still considered one of Morocco's four national food styles. The Jews who settled in the Ottoman lands were typically upper class, and their foods resembled the foods of the urban nobility. The kebabs, pilafs and dolmades (stuffed vegetables) of Turkish Jewry are still some of the most recognizable Sephardic dishes.

Fruits, vegetables, spices, and grains were plentiful in the Mediterranean climate, and thus plant foods figured heavily into Sephardic cuisine. Indeed, Jews were responsible for spreading the use of certain plant foods. Italian Jews prepared artichoke in an innovative way. Leeks and fennel, first used in Jewish cooking, were also later used in non-Jewish cooking in the area. Meats were eaten by Mediterranean Jews, but, except for Shabbat (the Sabbath), fish was more often on the menu.

The Sephardic Jewish communities began to decline in the 18th century. Colonialism and natural disaster hit these communities hard and, on the whole, the Sephardic communities became impoverished. Nonetheless, Sephardic cuisine still retains the character of its unique heritage, a panoply of foods from many different lands that reflect an intense intermingling of cultures that were often well-to-do and sophisticated. It is difficult to identify particular Sephardic foods as Spanish or Greek or Arab. The movement of the Sephardic community and the unique blending of cultures gave rise to an assimilated and variegated cuisine.

The above was obtained from the website: <u>http://</u> <u>www.myjewishlearning.com/culture/2/Food/</u> <u>Sephardic Cuisine.shtml</u>.

#### SEPHARDIC RERCIPES

#### **Mediterranean Marinated Peppers**

- 8 large red bell peppers, or 4 red and 4 green 2 Tbs. extra virgin olive oil 11/2 to 2 Tbs. strained fresh lemon juice
- 1/2 tsp. ground cumin
- Salt and pepper to taste
- Pinch of cayenne pepper
- 3 large cloves garlic, halved

18

1. Grill and peel peppers. Remove cores. Cut peppers Into wide strips. Pat dry.

2. Put peppers in shallow serving dish. Whisk olive oil with lemon juice, cumin, salt, pepper, and cayenne

# Calendar

#### MAINE

- Mainewoods Dance Camp. Fryeburg. See OTS. Info: Helen Blum, 926 Bloomfield Ave., Apt. 3F, Glen Ridge, NJ 07028,
- info@mainewoodsdancecamp.org.
- 8/15–21 Ya'akov Eden, Jaap Leegwater, others.
- 8/22–28 Sonia Dion and Cristian Florescu, Roo Lester, Carolyn Rapkievian
- 8/29–9/4 Monique Legare, Miroslav Marcetic, Karim Nagi
- 9/4–7 Zeljko Jergan, Kay Munn

### MASSACHUSETTS

- 4/24-26 *Neffa Folk Festival,* Mansfield, MA. Dance, music, crafts & food from many lands. Info: (781) 662-6710, <u>neffa@neffa.org</u> or <u>www.neffa.org</u>.
- 6/19-21 *First Weekend at Pinewoods Camp,* near Plymouth, MA. American and English dance and music. Info: (860) 434-0121 or

### donna@dbandpc.com.

7/2-6 July 4th Weekend at Pinewoods Camp, near Plymouth, MA. English & Scottish Country Dance, Contras & Squares, etc. Info: Lily Kruskal Leahy: <u>lkruskal@hotmail.com</u>.

### MISSOURI

- 4/4-5/3 *WorldFest,* Branson. Performance groups from throughout the world representing their traditional music, dance and culture. Info: www.bransonsilverdollarcity.com.
- 4/29-5/7 *A Trip to Branson* with Beverly & Irwin Barr. See OTS or call Beverly (310) 202-6166 or (310) 478-4659.

### MONTANA

7-2009 & 2010 National Folk Festival in Butte, MT. Info: <u>www.nationalfolkfestival.com</u>.

#### NEW YORK

8/8-15 Iroquois Springs Balkan Music & Dance Workshops, Rock Hill. Info: <u>www.eefc.org.</u>

### NORTH CAROLINA

- 7/12-18 *Celtic Week* at The Swannanoa Gathering, Warren Wilson College, Asheville, NC. Info: (828) 298-3434 or <u>gathering@warren-wilson.edu</u>.
- 7/19-26 Old-Time Music & Dance Week at The Swannanoa Gathering, Warren Wilson College, Asheville, NC. Info: (828) 298-3434 or gathering@warren-wilson.edu.

## OREGON

- 5/12 *Tom Bozigian presents Armenian Dances,* evening workshop, 7:00-10:00 at Charles Rummel Centre, 3630 Lozells, Burnaby, B.C., Canada. Info: Jane (604) 522-2031 or <u>burnabyfolk@shaw.ca</u>.
- 8/20-23 *balkanalia!* at Camp Angelos, near Portland, OR. Info: <u>www.balkanalia.org</u>.

### WASHINGTON

4/17-18 Workshop with Greenlake Folkdancers, in Seattle. Teacher: Yuliyan Yordanov. Info: Steve Bard (425) 883-0332 or <u>www.ratchenitza.com</u>.

### FOREIGN

### BALKANS

8/2-15 Balkan Journey! Albania, Macedonia, Greece, Bulgaria! Led by Jim Gold. Info: (201) 836-0362 or www.jimgold.com.

### BULGARIA

- 5/1-3 International Folklore Festival, Sofia. Info: www.folklorefestivals.com/eng/default.aspx.
- 5/2-20 Stra Planina Fest "Balkan Folk 2009", Veliko Tarnovo, <u>www.folklorefestivals.com/eng/</u> <u>default.aspx</u>
- 7/26-8/1 Bulgarian Folk Music & Dance Seminar at Academy of Music, Dance & Fine Arts, Plovdiv. Info: Larry Weiner (301) 565-0539,
- www.folkseminarplovdiv.com or

### larry@larryweiner.com.

8-2010 *Koprivshtitsa Festival Tour!* Sofia, Bansko, Plovdiv, Veliko Turnovo, Koprivshtitsa. See ad. Led by Jim Gold. (201) 836-0362 or <u>www.jimgold.com</u>.

### FOUR COUNTRIES

7/6-7/22 Four Countries Folk Dance Cruise (Ukraine, Romania, Bulgaria, & Turkey) Dancing led by Lee Otterholt. Info: Mel Mann, 1301 California St., Berkeley, CA 94703, (510) 526-4033, or meldancing@aol.com.

### CANADA

7

- 4/24-25 Macedonian Ensemble "Tanec" from Skopje. Two performances at John Bassett Theatre, Toronto. Info: (905) 764-7816 or (905) 450-2584 www.TanecNorthAmericanTour.com.
- 5/1-3 Salt Spring Island Folk Dance Festival., B. C. Teachers: Cristian Florescu & Sonia Dion (Romanian), Hilde Otterholt (Hawaiian Hula). Info: <u>Rosemarie@keough-art.com</u>.

**Folk Dance Scene** 

# Calendar

#### **CENTRAL ASIA & CHINA**

2009 Cultural Folk Tours Int'l. Bora Ozkok will be leading various tours of Central Asia & China. Info:(800) 935-8875, <u>www.culturalfolktours.com</u> or <u>tourinfo@boraozkok.com</u>.

#### EGYPT

6/24-7/8 Dance Tour to Egypt, 2 weeks into the magic of Middle Eastern music & dance in its own home. Info: <u>hala@haladance.com</u>.

#### GREECE

- 7/4–15 Second Meeting On Dances From Asia Minor!: Twelve days in the Aegean Sea. Info: georges.kostakiotis @odyssee- periples. org.
- 7/21-31 *NISOS NAXOX 2009,* dance seminar, teaching traditional dances from the Cyclads. Info: 00 33 6 03 78 28 77 or <u>nisosnaxox@gmail.com</u>.

#### HUNGARY

7/31-8/11 *Hungary!* Magyar adventures in Budapest, Eger, Hortobagy Plain, Jaszbereny Folk Festival & Csango Folk Festival! Info: (201) 836-0362 or <u>www.jimgold.com</u>.

#### MACEDONIA

7/5-16 Macedonian Pearl Folk Seminar 2009. Info: info@goranalachki.com.

## NORWAY

6/13-23 Norway! Midsummer in Norway! Oslo, Bergen, Hovin (Telemark), Fjord Cruise & Voss. Led by Lee Otterholt. Info: (201) 836-0362 or www.jimgold.com.

#### POLAND

9/5-19 *Poland!* Krakow, Zakopane, Torun, Gdansk, Olsztyn & Warsaw led by Richard Schmidt. Info: (201) 836-0362 or <u>www.jimgold.com</u>.

### ROMANIA

6-2009 Tentative Date 2009 Dance Tour in Romania Led by Lia & Theodor Vasilescu. Info: (973) 539-7020, ping.chun@att.net.

### TURKEY

- 2009 Cultural Folk Tours Int'l Bora will be leading various tours of Turkey. For more info: (800) 935-8875 or tourinfo@boraozkok.com.
- 10/18-31 *Turkey!* Istanbul, Ankara, Cappodocia, Pamukkale, Izmir, Kusadasi, Cannakale & Bursa, led by Jim Gold & Lee Otterholt. Info: (201) 836-0362 or <u>www.jimgold.com</u>.

### UKRAINE

7/6-22 Dance on the Water Dneiper River Cruise in Ukraine, Black Sea, and Istanbul. Info: http:// www.folkdanceonthewater.org, meldancing@aol.com, or (510) 526-4033.





## Jim Gold International Folk Tours: 2009-10

www.jimgold.com

#### Travel broadens



# ALBANIA-MACEDONIA-GREECE- BULGARIA !

**TURKEY!** NORWAY! HUNGARY!

2010: Greece, Crete, and the Greek Islands! 2010: Bulgaria: Koprivshtitsa Folk Festival !

Travel with international folklore and folk dance experts: Jim Gold, Lee Otterholt, Adam Molnar

## BALKAN JOURNEY: ALBANIA, MACEDONIA, GREECE, BULGARIA !

August 2-15 Led by Jim Gold. Thrilling adventure across four rarely-visited countries. Unbeatable dancing, music, and historic sites! Tirana, Ohrid, Thessaloniki, Bansko, and Sofia.

- NORWAY !... June 13-23. Led by Lee Otterholt. Norwegian and International Dancing with breathtaking scenery in the Land of the Mountain Kings! Midsummer in Norway! Oslo, Bergen, Hovin (Telemark), Fjord Cruise, and Voss.
- HUNGARY !... July 31-August 11. Led by Adam Molnar. Magyar adventures in Budapest, Eger, Hortobagy Plain, Jaszbereny Folk Festival, and Csango Folk Festival!

#### TURKEY !... October 17-31. Led by Jim Gold and Lee Otterholt. From Hittites to Ataturk, Halay to Horon. Enjoy the hospitality and history of this mysterious and exotic land. Learn Turkish and international folk dancing. Istanbul, Ankara, Cappodocia, Pamukkale, Izmir, Kusadasi, Cannakale, and Bursa.

BULGARIA !... August 2-15, 2010: Koprivshtitsa Festival Tour! Led by Jim Gold. The one you've been waiting for! Sofia, Bansko, Plovdiv, Veliko Turnovo, Koprivshtitsa. Colorful, unforgettable, mountain-top Folk Festival held every five years! Register early.

## GREECE, Crete, and the GREEK ISLANDS! ... October 10-22, 2010

## Led by Jim Gold and Lee Otterholt.

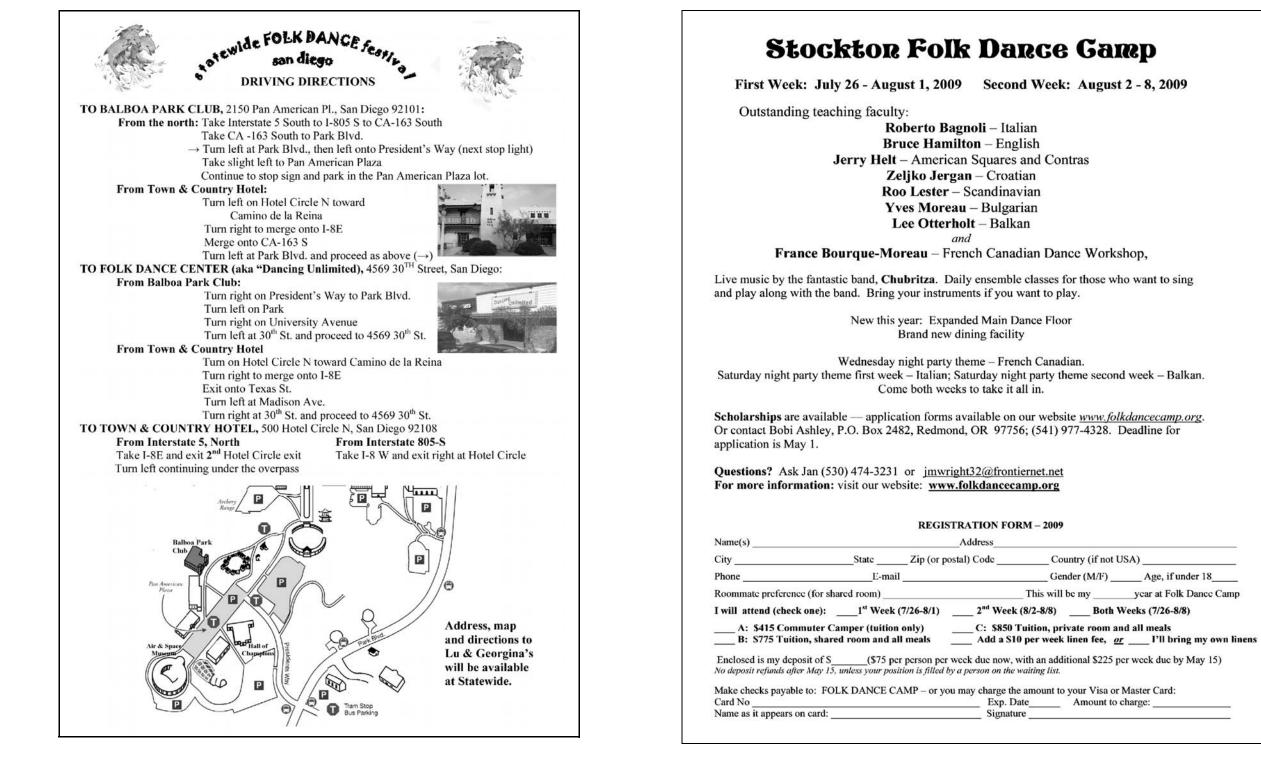
Dance hasapicos, syrtos, and more! Mountains, markets, archeological wonders, and sun-kissed islands! Classical tour of Mycenae, Sparta, Byzantine Mystra, Olympia, Delphi, Meteora. Four glorious days on Crete! Greek cruise extension. to Mykonos, Crete, Rhodes, Patmos, Ephesus, Santorini. Oct. 22-26. Santorini ext. Includes Ochi Day!: Oct. 25-29.

## For itineraries and details: Visit www.jimgold.com

TOUR REGISTRATION: I can't wait to go! Sign me up. Enclosed is my \$200 per person deposit. Tour(s) desired\_\_\_\_\_\_

Name			Address	
No. of people	Phone (	)	Email	

Jim Gold International, Inc. 497 Cumberland Avenue, Teaneck, NJ 07666 U.S.A. (201) 836-0362. www.jimgold.com Email: jimgold@jimgold.com .



## **On the Scene**

#### WEST L. A. FOLK DANCERS

#### **Teacher: Beverly Barr**

Updated schedule for Mondays and Fridays:

Monday evening is an Intermediate group with easier dances done at the beginning, followed by intermediate dances. Dancing from 7:45 to 10:30. We are open for dancing on all holidays that are on Monday, e. g. Memorial Day Party - May 25.

New schedule for Friday evenings. Dancing from 7:45 - 10:30. We will feature specialty evenings listed in the Scene and on flyers.

#### Friday Schedule for April

Apr. 3 -- April Fool's Day Party (Dress for fun).

Apr. 10 -- Set dances reviewed, mixers & requests

Apr. 17 -- Dark night - no dancing.

Apr. 24 -- Program of set dances from Apr. 10 & other recently taught dances.

#### Friday Schedule for May

May 1 -- Dark night - no dancing

May 8 -- Welcome Home Party - First night back from Branson trip.

May 15 -- Mostly Individual line & circle dances and requests.

May 22 -- Dark night - no dancing.

May 29 -- Contra dances, English country, requests. .All parties are all request programs; bring snacks or desserts for the pot-luck table. They begin at 7:30 and end when you get too tired to dance.

We dance on a beautiful wooden floor at Brockton School, 1309 Armacost, W.L.A. We look forward to seeing you. Info: Call (310) 202-6166 or <u>dancingbarrs@vahoo.com</u>

- Beverly and Irwin Barr

#### ZHENA FOLK CHORUS

The Zhena Folk Chorus perform *a capella* songs from various areas, mostly Eastern Europe. You may have heard them at the recent Laguna Festival, in which after they performed in concert style, they then moved to the center of the dance floor where all could dance (and sing), around them. (A picture of them doing so was in last month's Scene).

Two performances in April: the 21st with Turkish musicians, premiere of *Croleidoscope* by Croatian composer **Zeljko Marasovich**. 7:00. At Wayfarers

Chapel, 5755 Palos Verdes Dr. S., Rancho PV. Info/ order: (310) 377-7919 ext. 2. And April 26th a Slavic Spring Celebration with Croatian composer Zeljko Marasovich. 6:00 at Presbyterian Church, 19620 Vanowen St., Reseda. Info (310) 833-3690.

#### VESELO SELO SCHEDULE

April 4: Reviews of **Daniela Ivanova** dances. April 11: Spring Fling... All requests. April 18: Nostalgia Night. Dance to the "Oldies." April 25: **Lee Otterholt**. This special event is \$6.00 - Lu Perry

#### **BRANSON TRIP WITH BEVERLY & IRWIN BARR**

Call to check if we can still get you on the trip to Branson. We will again lead a group on a 9-day trip to Branson, April 29-May 7; flying into Little Rock, Arkansas to visit the Clinton Museum and Library. We always choose to travel to Branson at this time of year so we can include the International WorldFest. We did our research and are including new attractions and shows in Branson, as well as some of our favorites that we enjoyed on previous trips. Our price is all inclusive: 9 days, 8 nights of lodging, all shows, attractions, sightseeing, full time motor coach for 9 days, breakfast and dinner every day. We welcome

your calls to get updated information. See ad. For info, <u>dancingbarrs@vahoo.com</u>, (310)

202-6166 or (310) 478-4659.

– Beverly and Irwin Barr

#### MAINEWOODS CAMP

I know it's still early spring, but it's not too early to think about summer plans - and that means dance and folklore camps. One of the best is Mainewoods. It's in southern Maine on a lovely property with a river nearby. Eating and dancing are in a spacious lodge with a great dance floor. But all that is just the physical part. There is a feeling of camaraderie and joy the whole week.

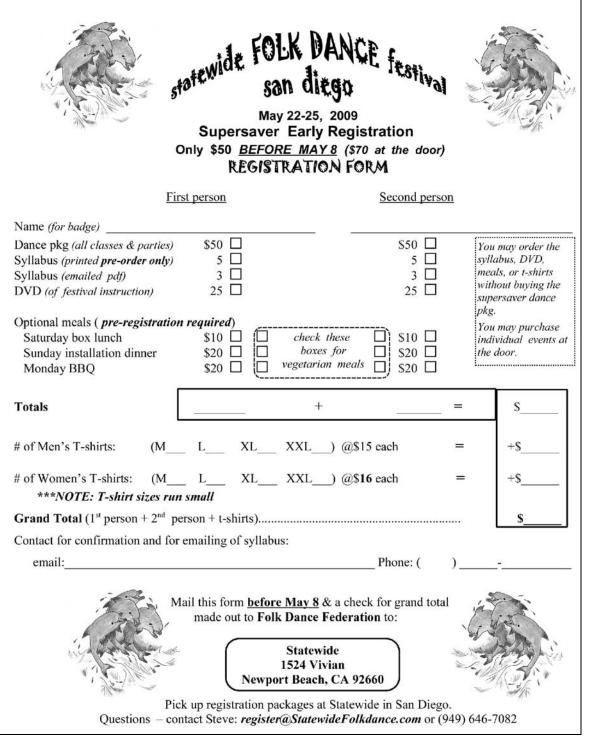
Jay and I have been going there for many years, but I still remember the first time. Jay had to go to New York for a few days, and nobody knew us, but they all were my friends by the end of the first day. They made sure I had a partner, and helped when I didn't know a dance. Even though it's on the East coast, quite a number of Californians show up– you can make it a stop on an East coast trip. Town & Country Resort Hotel 500 Hotel Circle N 1-888-231-4352 Call by April 28, ask for rooms in 3500 block, Garden Rooms \$109 + tax from 3 days prior to 3 days post. Mention "International Folk Dancers"

#### SCHEDULE OF EVENTS

## All daytime dance events will be held at the Balboa Park Club

Тіме	EVENT	INDIVIDUAL PRICE
FRIDAY (Full day i		INDIVIDUAL I KICE
6:30 P.M.	Registration	
7:00-9:30	e	\$15
	Dance Party -Live music by <b>Dromia</b>	\$15
9:30-???	BALKANALIA After Party	¢10
	Live Music by Dromia	\$10
SATURDAY (Full o		
9-9:30 A.M.	Registration/Warm-up Dancing	
9:30-12:30	Institutes	\$10
12:30-2:00	Lunch (Box Lunch Available	
	\$10 - Reservations Required by May 8	
2:00-5:00	Institutes	\$10
5:00-7:00	Dinner on your own	
7:00-9:30	Dance Party/Reviews + Performances	
	Live Music by Eastern Exposure	\$15
9:30-???	After Party + Ice Cream Social	\$10
SUNDAY (Full day	is \$20)	
9:30-10:00 A.M.	Warm-up Dancing	
10:00-12:00	Institute	\$10
12:00-2:00	Lunch on your own	
	(Available @Ethnic Food Fair in Balboa Park	:)
2:00-4:00	Institute Reviews	\$10
4:00-7:00	Dinner on your own	
5:30-7:00	Installation Dinner	
	(\$20 - Reservations Required by May 8)	
7:00-9:00	Dance Party (All Request) + Performances	\$10
MONDAY		
11:30 -1:00 P.M.	Gourmet Mexican Barbeque at Lu & Georgina' (\$20 - Reservations Required by May 8)	s
1:00-5:00	Dancing on the Deck FREE	
1100 0100	TOTALS - For Individual Ev	ents \$100
	For "At The Door	
	For At the Door	1.6. 010

Supersaver Early Registration Package is \$ 50 (if received by May 8) See registration form for meal reservations and ordering information for t-shirts, DVDs and syllabi UNDER 18 ADMITTED TO DANCE EVENTS FREE!



# **On the Scene**

Each teacher has a day when everything including meals is that country's ethnicity. There is even an American day with a Maine lobster picnic outdoors. The teachers are top notch, most of them we have seen on the West coast. I hope I have whetted your appetite to come and join us this year for one of the 3 1week sessions.

Session 1:8/15–21: Ya'akov Eden - Israeli, Jaap Leegwater - Bulgarian, David Smukler - Contras

Session 2: 8/22–28. Sonia Dion & Cristian Florescu - Romanian. Roo Lester assisted by Harry Khamis -Scandinavian, Carolyn Rapkievian - Armenian

Session 3: 8/29-9/4: Monigue Legare - Hungarian, Miroslav Marcetic - Serbian. Karim Nagi - Arabic

Labor Day Weekend: 9/4-7: Želiko Jergan -Croatian, Kay Munn - Scottish.

At Every Session: George Fogg - English Country Dance, Sandy Starkman - International

For info: Helen Blum, Registrar, Mainewoods Dance Camp, Inc. 926 Bloomfield Ave., Apt. 3F, Glen Ridge, NJ 07028, info@mainewoodsdancecamp.org.

- Till Michtom

NARODNI INTERNATIONAL FOLK DANCERS

Thursdays, 7:30 - 10:30, Woman's Club of Bellflower, 9402 Oak St.

April 2nd John Matthews reviewing Zembekiko (Greek dance)

- April 9th Henrietta Bemis teaching tba
- April 16th Henrietta Bemis teaching/reviewing tba
- April 23rd Shirley Hansen teaching T'filah (Israeli)

April 30th Shirley Hansen teaching T'filah (Israeli)

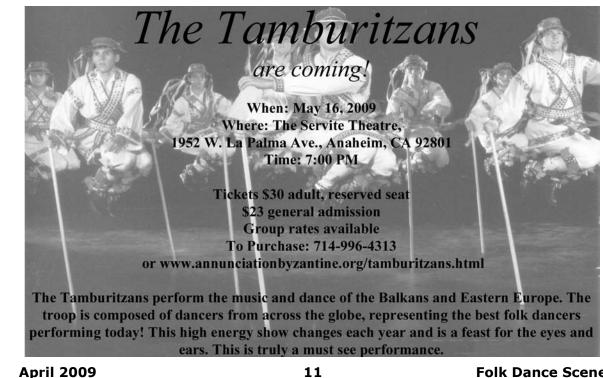
For more info, contact Shirley at info@narodni.org or

(714) 932-2513, http://www.narodni.org.

#### 2009 HESS KRAMER WORKSHOP WEEKEND

Get Ready. The weekend of Oct. 30, 31, Nov. 1, 2009 will be the big celebration of the 25th Anniversary of Camp Hess Kramer "Camps Review" Workshop Weekend. Everyone remembers the exciting 20th Anniversary Weekend; the 25th will be as good or better. Save the date and plan ahead for another memorable weekend camp experience. If you want to know more about the weekend, call Beverly or Irwin Barr (310) 202-6166 or (310) 478-4659.

On the Scene is continued on page 12.



## Statewide

#### COME TO STATEWIDE 2009 IN SAN DIEGO!

Be sure to call our host hotel, the Town and Country Resort Hotel, for a reservation by April 28, then get your pre-registration materials in the mail before May 8 (registration form in this issue)! San Diego is a wonderful city in which to have a vacation, so bring the family and all your friends. Come early and stay late! We boast of the famous San Diego Zoo and Wild Animal Park, Sea World, Legoland, Birch Aguarium, U.S. Olympics Training Center, the many museums in Balboa Park and much much more, plus the beaches and Mexico across the border!

The master teachers we have invited are excellent. and very different from each other. Yulivan Yordanov of Bulgaria, now from Madison, Wisconsin, will teach Bulgarian dances, and Viviana E. Enrique Acosta, from San Diego, will teach Mexican couple dances. Viviana also directs a wonderful troupe of dancers who will perform on Sunday night. The classes and evening parties will all take place in the ballroom of the beautiful Balboa Park Club, and the after parties will take place at the Folk Dance Center - an intimate dance studio with the best dance floor in San Diego. Two marvelous bands, Eastern Exposure and Dromia, will play for us at parties and at an after-party!

We have a very food-oriented festival this year. On Saturday, we offer a box lunch consisting of a sandwich on French bread or croissant (with beef, turkey, or ham, lettuce, tomato, onion and alfalfa sprouts, or a vegetarian sandwich with cheese and all the other inclusions plus avocado), a banana or apple, 2 cookies individually wrapped, Dove chocolate, and a drink. Please order the box lunches with your registration as they will not be available except by advance order. You can stay parked in your space for lunch and not take the chance of not finding a space when you come back! You will be able to eat outside around the park or inside in the Balboa Park Club foyer!

On Sunday, we can all have lunch at the Ethnic Food Fair put on by the International Cottages across the alley from the Balboa Park Club. About 32 nations will be participating in this event and you can sample lots of ethnic foods for \$2 - \$5 each!

Sunday evening is the Installation Dinner in the Santa Fe Room adjoining the ballroom of the Balboa Park Club. We have opted for a wonderful eclectic menu consisting of Mixed Greens Salad with baby

greens, cucumber, tomato, sweet pepper, red onions, feta cheese, croutons and blueberries served with a selection of dressings; Braised Lamb Shanks with shiitake mushrooms and a tangy tomato sauce, Roasted Cornish Game Hens with bacon and onions, and Cheese and Pumpkin Ravioli with a light Alfredo sauce (vegetarian); Roasted Rosemary/Garlic Fingerling Potatoes with olive oil and sea salt, Green Bean Almandine with roasted red peppers and an Amaretto reduction; and for dessert, Chocolate Fondue with strawberries, apples and pineapple. Chilled Ice Tea, Lemonade and Water are included.

On Monday, at Lu and Georgina Sham's (they have a small house, but over what used to be the back yard they've put a wooden deck on which 30-35 dancers at a time can dance), we will have a "gourmet Mexican barbeque"! The menu is as follows: Nopales Salad, Caesar Salad, Carne Asada, Pollo Asado, cheese enchiladas (vegetarian), fresh grilled vegetables, black beans, Spanish rice, corn and flour tortillas, and chips with fresh salsa and guacamole for grazing, then rice pudding for dessert! Note: Both the Sunday evening dinner and Monday barbeque must be ordered in advance!

We're looking forward to meeting you, seeing you, dancing with you, and eating with you!

- Statewide 2009 Committee

On the Scene continued from page 11.

SUNDAY EVENING DANCING IN LAGUNA BEACH 7:00 to 10:00 p.m.

Lang Park Community Center Gym on April 19 and 26, 21540 Wesley Dr. Laguna Beach

At the Laguna Woods Multi Ethnic Dancers on April 5 and 12 in Clubhouse 7 located at 24111 Moulton Parkway, Laguna Woods

Lee Otterholt returns to review dances he 4/5 has introduced in previous years (possibly Oro Vlashko, Krivatorena, Blagoevgradsko, Sumadinsko kolo, Tsamio Epirou)

4/12 Zimzala plays for party; requests

4/19 Lee Otterholt continues reviews and may introduce a new dance

4/26 Ted and Carol Martin teach Maple Leaf Raa

see newsletter for details at http:// www.lagunafolkdancers.org/



Folk Dance Scene

April 2009

April 2009

Folk Dance Scene